

得到了海洋 不要失去大地

留学文化的思维误区

昆伯 著





得到了海洋 不要失去大地

留学文化的思维误区

昆伯 著

中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

得到了海洋, 不要失去大地 / 昆伯著. — 北京:
中国社会科学出版社, 2015. 4
ISBN 978-7-5161-5870-8

I. ①得… II. ①昆… III. ①东西文化 IV. ①G0

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第062341号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 王 斌
特约编辑 王钦仁
责任校对 李 莉
责任印制 李寡寡

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲158号(邮编 100720)
网 址 <http://www.csspw.cn>
中文域名: 中国社科网 010-64070619
发 行 部 010-84083685
门 市 部 010-84029450
经 销 新华书店及其他书店

印刷装订 三河市君旺印务有限公司
版 次 2015 年 4 月第 1 版
印 次 2015 年 4 月第 1 次印刷

开 本 710×1000 1 / 16
印 张 16.5
插 页 2
字 数 240 千字
定 价 29.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社联系调换
电话: 010-84083683
版权所有 侵权必究

目 录

序一 / 1

序二 / 3

引言 / 5

年龄篇

1. “早出去，早融入” / 9
2. 未成年留学生出了什么问题 / 15
3. 什么年龄适合出国 / 20
4. 得到了海洋，不要失去大地 / 24

语言篇

5. 怎么看“一口标准的美音” / 30
6. 国外英语环境的熏陶有多重要 / 34
7. 对英语提高的预期能有多大 / 41
8. 中文重要还是英文重要 / 46

性格篇

- 9. 为什么难以适应国外的环境 / 53
- 10. 什么是“依亲子女” / 58
- 11. 独生子女留学对性格有什么影响 / 61
- 12. 西方学校教育怎样注重培养性格 / 68

社交篇

- 13. 为什么强调社交圈的融入 / 73
- 14. 怎样做才能融入当地的社交圈 / 81

歧视篇

- 15. 澳大利亚的种族歧视严重吗 / 90
- 16. 真遇到种族歧视该怎么对待 / 94
- 17. 是种族歧视还是排外歧视 / 101

教育篇

- 18. 怎么理解素质教育 / 110
- 19. 什么是素质教育中的个性发展 / 118
- 20. 什么是“中国式教育” / 125
- 21. 学区房有多火 / 131

学习篇

- 22. 枳还是积，橘还是橘吗 / 137
- 23. 出国留学的最大收获是什么 / 141
- 24. 国外学校是宽进严出吗 / 147
- 25. 怎么理解高分低能 / 152
- 26. 辍学的困扰 / 157
- 27. 做学问还是做事 / 160

社会篇

- 28. 高福利造就了懒人垃圾吗 / 164
- 29. “依法”卖淫，“依法”嫖娼乎 / 175
- 30. 赌博成了全民文化吗 / 179
- 31. 毒品泛滥禁不住吗 / 185

道德篇

- 32. 澳大利亚专打送礼的吗 / 188
- 33. 留学垃圾是怎样炼成的 / 193
- 34. 道德诚信都去哪儿了 / 198

生活篇

- 35. 澳大利亚的海关有多严 / 205
- 36. 你买保险了吗 / 210
- 37. 澳大利亚看病难不难 / 215
- 38. 法律不同还是观念不同 / 221

海归篇

- 39. 为什么留学精英光环不再 / 227
- 40. 海归面临的困惑 / 231
- 41. 从国外社会感受到了什么 / 237
- 42. 怎样看待海归的个人价值 / 245

后记 / 256

序一

昆伯在澳大利亚来电告我，近期他刚完成了一本关于留学问题的书稿，送我审阅，让我作序。我最初感到有点意外。

10年前，我们在一起工作的情景历历在目。我在中国外交学院退休后，曾在国内一所大学和一所留学教育机构帮助做指导工作。那时，昆伯和我们在北京一起开展中澳合作办学的业务项目，他经常往来于澳大利亚和中国之间做沟通协调，我们有机会在同一所留学教育机构共事数年。后来我彻底离开了，他也脱离合作办学的业务，但我们仍多有来往。我没想到这么多年昆伯仍然念念不忘国内的留学教育事业，不但有了更多独立的想法，而且还落成了文字，形成既有理论又有实践的专著，这真是一件可喜可贺的事情。

我和昆伯两家是世交。抗战初期父辈就是战友，过往十分密切。新中国成立后，两家虽在不同城市居住和工作，但逢年过节，总会寻机相聚。昆伯的父母在1949年初北平刚解放时，参与了北平高等院校的接收和中央教育部的筹建，曾多年从事教育工作。昆伯之所以一直会对国内的教育行业非常关注，看来还是由于从小深受家庭环境熏陶，是有精神传承的。

中澳合作办学的模式，是学生在国内上两年大学，然后再到澳大利亚上两年大学，学生毕业时可以获得中澳两所大学的毕业文凭和学位证书。合作办学的优势是，为学生跨文化沟通提供了过渡期，也明显降低了学生的留学成本。而中方学校也得以引进西方学校的先进办学方法，学习西方的教学经验。这一模式可以较好地体现“中学为体，西学为用”的办学思想。

那时候，中外合作办学还是新生事物，为保证合作办学的质量，对于双方教学大纲的对接和审定、学分和学制的转换、师资和教材的选

定、文凭和学位的认定等诸方面，我们都做了详细的研讨，取得了很多宝贵的办学经验。当年我们就合作办学项目一起工作时，中澳双方沟通的工作量和协调难度都很大，至今我对昆伯认真实干的敬业精神仍然印象很深。

这本书对近代中国各阶段的留学潮做出了更符合时代特征的合理划分，特别是针对改革开放以后从未间断的出国留学活动，根据其性质、规模、环境衍变、价值判定等方面，将第六次留学潮单独划分出来，赋予其更鲜明的理论特点和时代意义，提出了研究出国留学活动的新思维、新方法，对研究中国当代留学活动有很好的学术价值。

20 世纪 90 年代后期起，中国经济迅速发展，国民收入大幅提高，很多家庭都有经济能力将孩子送到国外留学。不少外国政府为了吸引中国留学生，也放宽了签证条件。父母希望孩子出国留学，不再仅是为了专业学习，还希望无论是学成回国还是留在当地，都能够成为适应世界经济和融合国际文化的人才。因而早出国、早融入的观念应运而生。如何尽快适应留学生活、尽快融入当地社会、跨越本土文化局限，成长为具有国际视野的复合人才，是很多留学生和他们的父母感到困惑的问题。

昆伯总结了多年来在国内外从事留学教育与咨询工作的经验，因而这本书的视角和思考的深度，在国内同类出版物中还没有涉及过——这些年几乎所有关于出国留学的书籍，都是着重怎么出国，怎么节省资金，怎么考高分，怎么申请国外名校。

书中划分了 11 个专题，从出国留学前的思想准备，到海归回国后的社会作用，多视角、全方位地覆盖了留学活动的全过程，涉及的很多话题都值得反思。如从观念误区看留学，从素质教育看留学，从文化跨越看留学，从道德修养看留学，从文化传播看留学，从个体与群体价值看留学，从历史变革看留学，从社会未来看留学。这些都给当代出国留学活动赋予了更广泛、更深远的社会意义。

我相信，不论是留学生和他们的家长，还是国内教育行业的广大专业工作者和管理者，都会从这本书中得到启迪和再思考。

李学文

序二

相信会有不少想要出国留学的学生和家长们都在寻找这样一本书：它不仅能够把在异国他乡的留学生活像交通指南中的城市街道那样详细列出，而且还会将风俗民情乃至气候都一一讲明。甚至很多人都希望有一本留学百科全书，能够为去远方的年轻人做出指导，以便在开始自己人生的新里程时，事先就做好各种应对和准备。实际上这样的书并不难求，在当今网络信息的海洋里，那只是信息检索的一种工具。

难求的书是，怎样教人从内心准备开始，把“知”与“行”结合起来。要想写就这样一本书，不仅要在国内外都生活过，还要对社会有透彻的了解。这种了解又不仅仅是生活常识。所谓“熟知并非真知”，这要求对中国和外国两种不同的文化、历史、法律、教育以及民俗等进行认真思考和体验。

你现在打开的就是这样一本书。它包含了留学生所要了解的思想、文化、心理、教育、道德和社会生活等多方面的内容，恰恰是一本不可多得的出国留学思想指南。书中的诸多事例呈现了不同文化的对比，有着深刻的分析和见解。可以说，这是一本研究东西方文化的著作，也是一本文化比较的书籍。只有长期在国内外都有过生活经历并勤于观察思考的人才能写出这样的书。

多年来我熟悉的昆伯，一直是一位经济方面的专栏作家。他在澳洲地产与金融领域，既有丰富的理论知识和实践经验，更有深入的观察和敏锐的见解，在墨尔本拥有广大的华人读者群。我没想到他对留学教育和人才的培养更有常人没有注意到的关注。在他的著述中，你能感受到他有着一个教育工作者的特质，相信这是一种源于家庭的熏陶使然。你更能感受到他对中国传统文化的热爱，对中国前途的信心及愿望。他对

新一代留学潮的分析和思考，其实就是传统知识分子“国家兴亡，匹夫有责”的抱负使然。

期待变革、拥抱新思想、科技救国、文化传播……昆伯在书中对中国历史上和现实进行中的留学潮做了深入的探讨和研究，既向人们描述了异国他乡生活学习中可能遭遇的困惑，也给新一代留学生们指出了应该行进的方向。他把留学生称为“流动的文化信息载体”、“中外优秀文明双向传播的使者”，将“成就自己改变社会”作为个人的目标和社会的要求，这正是对当代出国留学活动和留学生群体价值的准确定位。

我是谁？我在哪儿？我要去哪里？海外华人对自身的文化特征和定位，或多或少总会成为一件内心纠结和困惑的事情。这不仅显示在本地的华人身上，来自国内的留学生也深感困扰。正因如此，对出国留学的年轻学子来说，培养和坚持中国优秀传统文化的价值观和道德观，就显得无比珍贵和必要了。学得好，是你处世和生活的法宝，你会终身受用；反之，你会失去你的根。

我以为，这就是为什么本书名为“得到了海洋，不要失去大地”的缘故。

单宝明

引言

这些年每次在国内和朋友同学聚会谈天，他们大都不太关心“国外怎么样”了，而是关心“我的孩子到了国外会怎么样”。很多父母受到周边亲友和社会思潮的影响，把孩子送到国外留学，作为后半生的一大奋斗目标。这些父母听了我所说的“孩子到了国外可能会怎么样”，很有些困惑。因为和他们对出国留学的理解和想象有很大差别。

从 90 年代末至今，我接触过不少中国留学生的家长，都有把送孩子出国留学作为自己“人生最后一搏”的想法。

甚至有的母亲作为临终遗愿，让丈夫尽一切努力，要送孩子出国留学，否则“死不瞑目”。孩子出国留学后，无论学业是否有成，总有些父母感觉与最初的预期相去较远。实际上这些父母在出国留学的观念和视野上存在不少误区。

自从 1872 年清朝的留美幼童项目开启近代留学先河之后，中国在 20 世纪共有五次大的出国留学浪潮：清末民初的全民赴日留学；民国期间基于庚子赔款的公派赴美留学；20 年代初的赴法勤工俭学；50 年代起中国政府的公派赴苏留学；1978 年改革开放以后，又掀起了奔赴日美欧澳加的第五次留学大潮。

业内人士对近代留学历史做阶段划分时，有的还细分为 10 代留学潮，但通常都将 1978 年后的第五次留学大潮延续至今，因为自改革开放后的出国留学活动就没有间断过。实际上从出国留学的性质、影响和规模来看，自 90 年代后期至今的出国留学活动，已经完全不同 80 年代至 90 年代前期那一阶段的留学潮了，我们完全可以将其划分为第六次出国大潮。

第六次出国大潮有两大特征。

一是八〇、九〇后中国独生子女的全资自费留学。八〇、九〇后大

都是独生子女，培养环境和性格养成更具优劣两极分化的特性。经济上也完全依靠家庭支撑。对于多子女家庭来说，以前一个学生要想出国留学，只能自筹资金，自谋出路，在国外的艰难困苦非独生子女所能想象。80年代初，中国一个普通人一年的工资，在西方国家打工两三天就挣出来了。而对八〇、九〇后的独生子女来说，父母、祖父母和外祖父母六人的收入、存款以及所有资产都押到了孩子一人身上。如果说“夫妻同心，其利断金”，那么三对夫妻两代六人合力供一人，正所谓“非常六加一”，对付出国留学就不再是难事了。从21世纪初起，出国留学已经不再是有钱人的特权。可以说，有条件的当然要出国；没有条件的，创造条件一样能出国！

二是在三大时代动力的联合作用下，留学活动的规模和范围超过了20世纪五次留学大潮的总和。

动力之一是国内经济高速增长对此次留学大潮产生的巨大推力。

自20世纪90年代起，特别是邓小平南方谈话以后，改革开放不断推进，中国的经济迅猛发展，使得首批受益者们在短时期内个人经济实力巨增。这些弄潮儿通过各种渠道抢滩，先行摘到了改革开放的“经济硕果”，首先想到的就是争先送自己的子女出国留学。不少都是先到国外学习语言，然后就读高中，进而期望考入世界著名的高等学府深造。父母希望孩子从青少年时代就接受先进教育和文明，将来能够成为高端的国际人才，甚至学贯中西的大家。

动力之二是国外教育出口政策形成的拉力。

一些教育口碑较好的西方国家，看到了中国出国留学市场的巨大潜力。政府大力支持和宣传招收中国学生，相继推出各类吸引留学生的优惠政策，衍生出了很多语言课程和专本续接课程的专科学校和配套项目，大大降低了学生入学的门槛。此外，中外政府支持两国的教育机构合作办学，互惠互利，学生可以分阶段、分批次地到国外升级学习，也缩短了国外学习的时间。这些举措不但降低了学生国外学习费用和入学门槛，也提供了获得中外双文凭的诱惑。这使得中国学生有了更多的留学海外的可能。

动力之三是中国国内高考竞争和就业竞争日益增长的压力。

近年来参加高考人数和毕业人数均达到了历史高峰。根据教育部历年公布的统计数据,1995年全国参加高考总人数为253万人,2000年全国参加高考总人数有375万人。而在2007年到2009年这三年间,全国每年参加高考的总人数分别达到了1010万、1050万和1020万人。每年都是1995年人数的四倍之多。尽管高校的招生规模也扩大了不少,但是想进入传统意义上好大学的人更多了,竞争也更激烈了。

就业形势也更为严峻。1995年,全国高校毕业生总人数为89.5万人。2000年高校毕业生总人数也只有107万人。而自2009年以后全国每年高校毕业生总人数都超过了600万人。2013年则创纪录地达到了700万人,是1995年的7.8倍。不少毕业生由于无法找到合适的工作,只好选择出国继续学习,期待镀金回国后能够提升自己的求职资本。

对八〇、九〇后的一代独生子女教育已经形成了全新的教育观念。他们的家庭具有比上一代人优越得多的经济条件和望子成龙的强烈愿望。这与以前各次出国大潮的留学生截然不同。八〇、九〇一代才是我们出国留学叙事的核心。

自2002年起,我就着手开展中国与澳大利亚的出国留学和移民业务。2004年,我作为澳大利亚政府移民局下属的移民代理认证和管理机构MARA授权的移民代理,与同事一起在北京和墨尔本开展了赴澳留学与移民的相关业务。我们希望能够帮助想出国留学的家长和孩子,无论在择校、上学时机和签证准备上,还是学成后的发展途径和规划上,向他们提供比较全面的建议,使学生尽可能少走弯路,以实现一个合理现实的预期。

然而我们在国内和海外都看到,不少家长和学生出国的动机和目标存在误区,留学结果常常和家长的预期背道而驰。不少家长对学生出国数年后所取得的“留学成果”,无奈、震惊,甚至后悔不迭以致痛心疾首。一言以蔽之,就是“当初怎么也想不到”。

实际上自90年代末以来,那些准备出国留学的学生和父母获取海外的各类留学信息已经非常多了,但还是缺少理智的判断和选择,常常存在视野盲点和观念误区。在此我们强调学生和家长在出国留学前后容易忽略的一些重要因素,希望学生和家长有所了解,能做出适合自身情况

的正确选择。这些因素包括出国留学的年龄、语言、性格培养、学习观念、社交融入、素质与道德，以及对海归的评价等。

一些准备出国的学生家长总是问我，怎么出国？去哪个国家好？上哪个大学好？怎么规划更省钱？更简单的想法，就是上的大学排名越靠前越好。如果学费太高难承担，或者录取要求太高难通过，就降低排名求其次。这样做一个简单的组合优选就搞定了。当我谈到上述出国留学观念上的一些盲区，这些父母大多无从应对，感到距离自己太远了。孩子在国内这么耗着怎么行？当务之急是先把孩子送出去！而对于已经留学海外的学生家长来说，则可能会有一定感受。因为他们很多人都遇到过这些困境，可出了问题又不知道原因在哪里。

我从事留学和移民代理咨询工作已经是历史了。但跳出局外，恰恰能让我避免偏见，以更客观的角度看待出国留学问题。告诉你“怎么样出国”的出版物已经很多了，但是我们要讲的是“出国后会怎么样”，就是把那些经历过的事，传递给那些尚未经历过这些事的人，避开那些不希望发生的，以便你能够更清楚地知道自己在做什么和应该怎么做。

当今的留学大潮后浪推前浪。随着中国社会与经济的高速发展，出国的目的、留学的意义和海归的价值也“与时俱进”。我们非常认同出国留学对全球性文化交流带来的积极和深远的影响。无论学生是正在准备出国，或者正在国外，或者已经归国，希望家长和学生能够多方位地考虑各种有利和不利因素，更现实地规划学生留学前后的发展轨迹，从而能够较好地实现学生出国留学的预期，真正认识到留学的价值所在。这也正是本书所期待的吧！

年 龄 篇

澳大利亚移民法中曾经有过一条很有意思的签证类别，称之为“紧密关系永居签证 832” (Subclass 832 Close ties)。如果一个少年儿童在他 18 岁之前的“大部分成长时间”与澳大利亚社会有着紧密联系，也就是在澳大利亚生活和学习，在年满 18 岁时就可以考虑单独授予永久居民身份。

1. “早出去，早融入”

20 世纪 80 年代到 90 年代中期，国内经济发展还处在起步阶段，家庭收入水平与发达国家差距极大，绝大多数家庭没有能力资助孩子自费出国留学。那时只有国内大学的少数优秀学生，毕业后去美国读研究生。因为在美国读研究生，特别是一些理科学位，申请奖学金和助学金比较容易。这些留学生大多生长在多子女家庭，心智成熟，也有一定的生活历练，不少都工作了一段时间。90 年代中后期，随着中国经济快速增长，少部分家庭有能力全额资助子女自费留学，八〇、九〇后作为低龄学生自费留学形成一个潮流，也就是从那时开始的。

我的一位北京同事，1996 年就开始做新西兰留学的中介咨询业务，堪称留学界的元老。那时他在北京劳动人民文化宫的北京市人才交流中心摆上一个课桌、几把椅子，立个牌子，就做起业务来。刚开始，家长对留

学的事情都很陌生，根本不知道从何入手，所以留学咨询对他们来说，有如久旱逢甘霖。没过多久，课桌前每天就有上百人在排队咨询了。

当年只有少数暴富家庭能够考虑送子女出国留学。那时大部分西方国家对中国中学生留学的限制还比较多，而到新西兰留学的限制较少。我这位同事提供的到新西兰中学留学的相关信息和配套服务比较全面，所以新西兰留学几乎成了家长的首选。据说在2000年的一次北京国际留学展览会上，新西兰展台被围得水泄不通，家长都希望孩子在读高中时就出国。新西兰的高等教育在西方国家的声誉很好，社会文化环境也适合留学生活。纯净的人文和自然环境也是中国父母所向往的。与其他发达国家相比，新西兰的自然环境保护得更好。电影《指环王》等好莱坞大片都曾在新西兰南岛拍摄过外景。新西兰被誉为“地球上最后一块净土”，“上帝留给自己养老的地方”，可见其魅力所在。

办理新西兰留学签证不需要提供英语成绩证明，读正课前可以先读语言课程，所以出国留学手续较其他国家简便。当时家长们只想挤到咨询台抢申请表填写，根本不问出国留学的相关细节。他们希望孩子能够先行一步接受西方国家的教育，进而在西方的高等学府深造。当时流行的说法是，“早出去，早融入”，尽早在语言交流、社交文化、思维观念上融入当地社会，将来在国外工作竞争就不会处于劣势。相对于成年学生来说，这样的融入对未成年学生比较容易。所以家长认为在国内多待一天，就多耽误一天。这可是独生子女的前程啊！

“早出去，早融入”，主要是对当地社会文化环境和语言环境的融入。

新移民刚到达新的国度，都要面临语言障碍、心理障碍以及对不同社会文化和生活方式的理解与适应的障碍，更别说还要面对在当地学习和工作的全新挑战。20世纪末，互联网还不普及，大部分没有出过国的人对国外情况了解不多。外语基础较差的新移民，来到国外就会面临着对当地社会文化环境难以理解和适应的巨大障碍，这几乎将新移民置于“半白痴”的尴尬处境。相当于一个正常人出国后成了“智障残疾人”，需要一个较长时期艰难的自我康复疗程，才能从“残疾”逐步恢复到正常。新移民处在陌生的语言和生存环境，不了解也难理解新环境下的生活常识和最基本的行为规则，在相当长的时期内都会感到新环境下的尴